



JUDICIAL COUNCIL OF CALIFORNIA

COURT INTERPRETERS
ADVISORY PANEL

www.courts.ca.gov/ciap.htm
ciap@jud.ca.gov

Request for ADA accommodations should be made at least three business days before the meeting and directed to:
JCCAccessCoordinator@jud.ca.gov

COURT INTERPRETERS ADVISORY PANEL

NOTICE AND AGENDA OF OPEN MEETING WITH CLOSED SESSION

Open to the Public Unless Indicated as Closed (Cal. Rules of Court, rule 10.75(c), (d), and (e)(1))

THIS MEETING IS BEING CONDUCTED BY ELECTRONIC MEANS

OPEN PORTION OF THIS MEETING IS BEING RECORDED

Date: November 16, 2020
Time: 12:00 to 1:00 p.m.
Public Call-In Number: 1-877-820-7831; passcode 914-2677 (Listen Only)

Meeting materials for open portions of the meeting will be posted on the advisory body web page on the California Courts website at least three business days before the meeting.

Members of the public seeking to make an audio recording of the open meeting portion of the meeting must submit a written request at least two business days before the meeting. Requests can be e-mailed to ciap@jud.ca.gov.

Agenda items are numbered for identification purposes only and will not necessarily be considered in the indicated order.

I. OPEN MEETING (CAL. RULES OF COURT, RULE 10.75(C)(1))

Call to Order and Roll Call

Approval of Minutes

Approve minutes of the September 1, 2020, Court Interpreters Advisory Panel meeting.

II. PUBLIC COMMENT (CAL. RULES OF COURT, RULE 10.75(K)(1))

This meeting will be conducted by electronic means with a listen only conference line available for the public. As such, the public may submit comments for this meeting only in writing. In accordance with California Rules of Court, rule 10.75(k)(1), written comments pertaining to any agenda item of a regularly noticed open meeting can be submitted up to one complete business day before the meeting. For this specific meeting, comments should be e-mailed to ciap@jud.ca.gov or mailed or delivered to Judicial Council of California, 455 Golden Gate Avenue, San Francisco, CA 94102, attention: Douglas Denton. Only written comments received by 12:00 p.m., November 15, 2020, will be provided to advisory body members prior to the start of the meeting.

III. DISCUSSION AND POSSIBLE ACTION ITEMS (ITEMS 1-2)

Item 1

Draft 2021 Annual Agenda (Discussion Item)

The Court Interpreters Advisory Panel (CIAP) will review its draft 2021 Annual Agenda.

Presenter(s)/Facilitator(s): Mr. Hector Gonzalez, CIAP Vice-Chair

Item 2

Compliance Requirements for 2020 (Discussion Item)

Update on the 2020 Court Interpreter Renewal and Compliance Cycle.

Presenter(s)/Facilitator(s): Mr. Douglas Denton, Principal Manager, Language Access Services Program

IV. ADJOURNMENT

Adjourn to Closed Session

V. CLOSED SESSION (CAL. RULES OF COURT, RULE 10.75(D))

Item 1

The National Center for State Courts will present on the current project to undertake a study and develop recommendations for the council on the court interpreter testing program.

Cal. Rules of Court 10.75 (d)(8)

Item 2

Per Language Access Plan Recommendation No. 75, develop a policy/rule addressing a LEP court user's request of a waiver of the services of an interpreter.

Cal. Rules of Court 10.75 (d)(10)

Adjourn Closed Session